

Garijp (Gem. Vjetjerkeradeel) B. 61a

1. sta hir; ð vikal sjugo dā bīzā ba,ŋ
2. mī ma, t joutā blum; vetā
3. jn spino la, ŋər slino (9) nōmar meī masin;
4. ha, kji dōt is, vi. ð vnrk
5. vptōt skip kriḡōzā skimōlōgō bō: lō
6. dō timərmon ha, tŋ splintōr inō finər
7. dō skipər slīkōm vmo mulr
8. indōt fōbrīk iXnikstō sjen
9. dē vēi kumō fa, ŋkō (daar weg komen
meisje)
10. meī ik fjōu wōr glē. ðz bi. ðr || ba, s || ro. mōr
(roemer) || hielminjōl mōlka (halve liter melk) ||
11. brīŋ ys tva kilo. kēsŋ
12. jn ha, meī ha fi. vōn trēijs flēz vin
vpo ltrvŋ kŋ
13. hi vū. ðmi slā. n meī ð ŋ knepōl
14. ik ha, si ŋ knībōl sju. ðn
15. sintōkla, . X vāt net fulō me. ðr v. ðndi. ðn
16. ik bē bli: t sknet meī ha gōŋ bin
17. ik ha t net di. ð jēr hē: tō
18. va, . ha, tōt di. ðn - di tē dē. ðr v. ð kumt
19. spin - spīrē. ðx - rē. ðgōbōl
20. pēt - mutsō - hu. ðt - kluts; baŋ - bōndōt;
grē: dō (grasland) - fēnō (best stuk land) -
hailō. ðn (hooiland) - mi. ðdŋ (venige grond);
pvdōstū. ðl - ha, . gō; kīkōt; flīntōr
21. di kīrl brōxtō he. lō vō. ðt v. ðnt fēxtŋ
22. du kreīstŋ strīŋ kra. lŋ fā mi
23. inōl ð. ð lītē gō. ðj d. ðdō skipm slo. pō
24. hi ha, tōzō ð ke. ðr ðm bit faŋ; hu, . n hō. ðn
25. jōu mi tva, . brē. dō stjīŋ; || brē. dōr - brē. stō ||
26. dōt stōntē be. lēt stjī tōr net me. ðr
27. di mōn ha, tŋ le. vōn ðzŋ prē. s
28. dō dy. vōl iX net inō he. mōl blp. ðn
29. dō skūa, lben ha, meī mē. stōr nēi se. ta,
vest
30. stīkle. ðr bin kōm ik dōrēkt (als ik klaar
ben kom ik direct) || fua, . dōt iXkle. ð bin
(voordat ik klaar ben) ||
31. dō ba, rgōn meī jō gra, . glīm v. ðl in tē
drīŋkŋ
32. hi kenēt nēi sē vnrk - hi ha, tōt inō hōls
33. sētōzō stōk inōdi bi. ðxōm
34. nē. v. ð ke. gōljō vāt net me. ð di. ðn
35. tu jn kha, ðl ke. ðrŋ v. ðn di vōpm || tva, . ||
36. di pa, r iX net rīp - dōr sītō nō ð vītō pītŋ
in
37. jn bīnt lō. ðn in
38. jn ha, tōm e. ðt hūlpm vmo t jilt vptō
meī t sŋōn
39. hi sīt nō. it net fi. ð brīŋŋ
40. ja, idō hēltō fa, nō mōlka vōl kvit
41. dō mō ma, t fua, . sē vi: v v p kumō
42. inō snitsōr ma, r (Ine kermeer) svē mō
iX gō fa, . r lōk
43. hi ha, tŋ baltō pra, t sīx vmdōtōr sa,
stēr kīs
44. vi ma, tō dē ð dō hēltō fa, n ha, ē jīm dō
v. ðrō hēltō
45. vōst mī xē. vōn hēlpō vmdōtē be. ðt vptō
tīlŋ (wil je mij eens even helpen...)
46. yX timərmon i sa, . fēt ðz mōdōt || mit slōr ||
47. ja, ha, vōdō va, . tōt fjīstō sprīŋŋ ku
48. dō bjēm kvē. kōr sīldō be. ðm īnt s jō
49. dō ge. ð stōt rytōs t iXt
50. dō klōkē bōg jīntō li. ðdŋ fua, dō prē. k
51. sprēi - kīkōt s d rīl - ha, t hīm yt brēi d -
d vŋ strōp, . y jō (mest strooien) - bō. ðl sma, rō
52. dōt vi: f ha, tōt hi. ðr ēk d. ð knīpō lītŋ
53. sīn hē. it ha, tōm sēi xi. ðr la, ŋ nēi
skūa, lō gē. ð lītŋ
54. ik ha, tōm d. ðrēt vōm sa, . lēt nō bit vōtōr
lō. ðs tō ge. ðn
55. mus klp. ðrōgō hō klīŋ; sjuXtmō jīnt fūlō || fē. ðl ||

56. stjrn: pötñ binniks vltəx || kō. lə pöt
 (grjjs met blauw of bruin) ||
 57. o.vən- hltste. (-haardstede)- kndvls
 (asgat bij open haard)- hu. t (uit het eled. over-
 genomen).
 58. ĩ ma. t ist nəxtə kə. t vmtə ke. t sñ
 59. di kes di jə^u tñ heldər ljəxt hē
 60. hi lntstət hindər v. ənə stət
 61. du kəm: jīmə kji r də jirn meiat fe. st
 62. doməne. se. i dət gət fulma. kt is
 63. du se. əkstmi vul ma. du ha. st niks
 tsjĩmi se. in
 64. də svelñ kumə int kua. t ver
 65. sist ju. t neta dər mjən
 66. meijə ja. ek grə. x(t) si: s
 67. sī mo. tər is. t i kñ
 68. et ha. tñ va. rəmə dsi vest ~~ent~~ tisa. xt
 ta. də ju. nyt
 69. dət jynkjə r int vñ ble. tə fuvtñ
 70. də sitñ sk^u vr indi kənə
 71. ik vu. ə vul dətə pöst ə br. ə v bəxt
 72. ik ha. r pīnə v. ənt ha. t
 73. səkə dva. x bəyoldəs kīn kīnēt me. omge. n
 74. nei kufidriñkñ sla. vit hindər fu. a. də
 nei jə ka. tə
 75. ik bī vət kv. ət səx sunt fa. nə m. v. ən əl
 76. də sū. ə fa. nə kv. ən iñ ha. t ek sōldar. t vest
 77. vīstə kji r ek ə vā. ĩ ma. r kər tə vā. ĩ jən
 78. di rə. ə xñ ha. la. nə t^u a. n:
 79. ik ljə. ^u wər gjĩ vnt fə. n
 80. et bentsjə vi. ə əl ve. i jətət do. pt vltəku
 81. sin e. ə rñ rīnə ē sin e. gən trjĩ. jə
 82. ha. t fa. r mka ix māi ə^o kuvrka neit
 bosta. r gi. ən vnt^u a. mbeijən tə sīkjən
 83. də mīstñ trīmə yti lē. idər
 84. hi ra. t. lə də mvdñ br. ə n (moorden brand)
 85. et vi. ə də mē. skon vnt v. ə x nīkstə redñ əx

vnt jilt
 86. də mvlə is ha. r drix fa. nə t v. əst
 87. di ve. i r int mā. i ə m bvx t- et ix nē. ĩ
 fjidər dē lō. əs (-het is een end verder daar langs)
 88. ik ha. r ən truməl kəxt fu. a. də līt sə jynə
 89. də buk is. mo. ət in: b. ə. lə kua. stə
 90. sī li. ət si vi. ə neta. la. n ma. vul mo. i
 91. int ska. t ist nəgət be. ə stə
 92. ə ja. r. gər mā. t. uk mīkə ke. nə || ə fremdə
 skntə ||
 93. sjugəs əst min hu. ət ek fīnə kē. stə
 94. ik vit net ve. kəm sīkjə mā. t
 95. ə^o ku. ələ heldər is be. əst fu. a. t bi. ə r
 96. ik mu. a. st vksə blu. ət drixkə vnt v. ən tə
 sterkjən
 97. ksil e. əstə kō. t l int but əs kē. l(j): i
 98. mī bru. ə r vi. ə va. r ə(ə) x
 99. də mək syt əldər ha. tñ grntə kūtə
 100. di supə ist in ē su. ə r- stju. ə r ə mər mā. i
 vət vnt
 101. vi sun: di pnt in: u. ə rə fulsmītə kənə
 102. də fəlt nīks vnt tə se. ĩ n- of v. əntə merkñ
 103. hi kumt no. itñ mən y tə lət
 104. in itar. l' jə bī bērgən dit fjū. ə r sp. ə jə
 105. d' u. a. stude. ə r vñ try. wə
 106. tə hār. s (Harlingen) ha. xə stīk y tə br. ə gə
 fe. ə n
 107. du mā. r stəs kumə vnt y fə. ə lə tə bəsjən
 108. hi is fā. ljə. ^u t kəm me. i ən dəkə b. ə. əs
 fol jilt
 109. di do. ə r is fā. l bu. kə kə. ^u t mā. r kə
 110. ənt rə. ^u t vi. v mā. r t nā. i jə kənə
 111. ik ha. r kji gē. ə s. jidə mā. r tət vi. ə gjĩ gu. ət
 si. ə
 112. də br. ə wər se. it et ix nəxtə dju. ə vmtə
 b. ə. wən
 113. bā. kə- ik bā. k- du bā. kst- hi bā. kt- vi

barke- ik barke- du barke- hi barke-
 vi barke- vi harke
 114. biere- ik biere- du biere- hi biere- vi biere-
 ik beere- du beere- hi beere- vi beere- ik
 hare- beere- beere- siere
 115. itere- litere- mare- heere- guere
 116. du keere- hi veler- jaere- kreere- veler- merk
 117. hi harte- sere- hi suere- meere- tere
 118. de fere- m ere- dore- gelere- hiere
 119. de viere- fiere- priere-
 120. onder de iere- kere- m ere- leere- gere- iere- kere
 121. de veler- stiere- stiere- (staat tegen het) siere-
 viere- de siere- de
 122. de heere- iere- gere- de iere- mare- kreere- meere-
 123. de veler- veler- mare- m ere- an ere- // de gere- de fere-
 aere- // de iere- (doore-)
 124. de deere- bierere- tiere- neere- beere-
 125. de mone- kere- guere- de veler
 126. de veler- huiere- iere- de veler-
 127. de meler- riere- (loopt de) kere- ytere- jaere-
 // de fere- de (spuit-)
 129. de fere- m ere- fere- de kere- de kere- de veler-
 gere-
 130. de veler- dore- de kere- de kere-

131. jaere- hare- om veler- de veler- de veler-
 132. de veler- de veler- de veler- // de veler- (ergdun-)
 (weinigzout-)
 133. de veler- de veler- de veler-
 134. de veler- de veler- de veler- de veler-
 de veler- de veler-
 135. de veler- de veler- de veler- de veler-
 136. de veler- de veler- de veler- de veler- de veler-
 de veler- de veler- de veler- de veler- de veler-
 de veler- de veler- de veler- de veler- de veler-
 de veler- de veler- de veler- de veler- de veler-
 137. de veler- de veler- de veler- de veler- de veler-
 138. de veler- de veler- de veler- de veler- de veler-
 139. de veler- de veler- de veler- de veler- de veler-
 de veler- de veler- de veler- de veler- de veler-
 de veler- de veler- de veler- de veler- de veler-
 140. Locale landmaten: de veler- (pondemaat)-
 de veler- (16 ca.)- met (= 1/2 pondemaat = 120 ru. de)
 141. Locale waternamen: de veler- (de veler)-
 de veler- (de veler)- de veler-
 de veler- (de veler)- de veler-
 (de veler)

De naam van deze plaats in haar eigen dialect is Gørip.

De inwoners heten: gøripstors

Geen bijnaam. (Geen bijnaam bekend)

Obantal inwoners op 1 Jan. 1950: ± 2000 (Gem. Eietjerksteradeel 18711).

Caaltostrand. De voornaamste wijken zijn: *da t.p. ija* - *da munshuk* (molenhoek) - *sigersv. d.* (Sigerswolde) - *westorein* (westerend) - *jestorein* (oosterend) - *tsjerke part* (kerkepad) - *brantsmalv. d.* (Brandsmaalaa) - *inialv. d.* (Inialaa) - *tsker* - Zij vertonen geen locale verschillen. Er wordt hoofdzakelijk plaatsel. dialect gesproken met een weinig andere Friese dialecten van nieuw ingekomenen en practisch geen Nederl. In het publ. leven wordt ook meest het plaatsel. dial. gebezigd. Het hoofdmiddel van bestaan is veeteelt. Ongeveer 30 arbeiders gaan in de werkverschaffing buiten het dorp. c. b. arbeiders van buiten komen niet in deze plaats te werken. De markt-enwinkelplaats is Leeuwarden.

Zegslieden. 1. Eite Pieters Boonstra; 37 j.; hier geb.; landarbeider; altijd hier gewoond; V. en M. beide van hier; spreekt steeds plaatsel. dialect.

2. Orijtje Hiemers Hoorda; 30 j.; hier geb.; huisvrouw; altijd hier gewoond; V. van Costermeer, M. van hier; spreekt steeds plaatsel. dialect.